



Quran with Urdu Translation

Fateh Muhammad Jalundhary

(فتح محمد جالندھری)

سورة النمل

اردو ترجمہ Urdu Translation

Click This Bar to Listen Audio

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

طس	.1
یہ قرآن اور کتاب روشن کی آیتیں ہیں	
مومنوں کے لئے ہدایت اور بشارت	.2
وہ جو نماز پڑھتے اور زکوٰۃ دیتے اور وہ آخرت کا یقین رکھتے ہیں	.3
جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے ہیں ہم نے انکے اعمال ان کے لئے آراستہ کر دیے ہیں تو وہ سرگرداں ہو رہے ہیں	.4
یہی لوگ ہیں جن کے لئے برا عذاب ہے اور آخرت میں بھی وہ بہت نقصان اٹھانے والے ہیں	.5
اور تم کو قرآن (خدائے) حکیم و علیم کی طرف سے عطا کیا جاتا ہے	.6

7. جب موسیٰ نے اپنے گھر والوں سے کہا کہ میں نے آگ دیکھی ہے
میں وہاں سے (راستہ کا) پتہ لاتا ہوں یا سلگتا ہوا انکار تمہارے پاس لاتا ہوں تاکہ تم تاپو

8. جب موسیٰ اس کے پاس آئے تو ندا آئی کہ وہ جو آگ میں
(بجلی دکھاتا) ہے بابرکت ہے اور وہ جو آگ کے ارد گرد ہیں
اور خدا جو تمام عالم کا پروردگار ہے پاک ہے

9. اے موسیٰ میں ہی خدائے غالب و دانا ہوں

10. اور اپنی لائٹھی ڈال دو
جب اسے دیکھا تو (اس طرح) ہل رہی تھی گویا سانپ ہے تو پیٹھ پھیر کر بھاگے اور پیچھے مڑ کر نہ دیکھا
(حکم ہوا کہ) موسیٰ ڈرو مت ہمارے پاس پیغمبر ڈرا نہیں کرتے

11. ہاں جس نے ظلم کیا پھر برائی کے بعد اسے نیکی سے بدل دیا تو میں بخشنے والا مہربان ہوں

12. اور اپنا ہاتھ اپنے گریبان میں ڈالو سفید نکلے گا بے عیب
(ان دو معجزوں کے ساتھ جو) نو معجزوں میں (داخل ہیں) فرعون اور اسکی قوم کے پاس جاؤ
کہ وہ بے حکم لوگ ہیں

13. پھر جب ان کے پاس ہماری روشن نشانیاں پہنچی کہنے لگے یہ صریح جادو ہے

14. اور بے انصافی اور غرور سے ان سے انکار کیا کہ ان کے دل ان کو مان چکے تھے
سو دیکھ لو کہ فساد کرنے والوں کا انجام کیسا ہوا

15. اور ہم نے داؤد اور سلیمان کو علم بخشا
اور انہوں نے کہا کہ خدا کا شکر ہے جس نے ہمیں بہت سے اپنے مومن بندوں پر فضیلت دی

16 اور سلیمان داؤد کے قائم مقام ہوئے
اور کہنے لگے کہ لوگو!
ہمیں (خدا کی طرف سے) جانوروں کی بولی سکھائی گئی ہے اور ہر چیز عطا فرمائی گئی ہے
بے شک یہ اسکا صریح فضل ہے

17 اور سلیمان کے لئے جنوں اور انسانوں اور پرندوں کے لشکر جمع کئے گئے اور قسم وار کئے جاتے تھے

18 یہاں تک کہ جب چیونٹیوں کے میدان میں پہنچے تو ایک چیونٹی نے کہا کہ
اے چیونٹیو! اپنے اپنے بلوں میں داخل ہو جاؤ
ایسا نہ ہو کہ سلیمان اور اس کے لشکر تم کو پھل ڈالیں اور ان کو خبر بھی نہ ہو

19 تو وہ اس کی بات سن کر ہنس پڑے اور کہنے لگے کہ
اے پروردگار! مجھے توفیق عطا فرما کہ جو احسان تو نے
مجھ پر اور میرے ماں باپ پر کئے ہیں ان کا شکر کروں
اور ایسے نیک کام کروں کہ تو ان سے خوش ہو جائے
اور مجھے اپنی رحمت سے اپنے نیک بندوں میں داخل فرما

20 اور انہوں نے جانوروں کا جائزہ لیا تو کہنے لگے کہ کیا سبب ہے کہ ہد ہد نظر نہیں آتا؟
کیا کہیں غائب ہو گیا ہے

21 میں اسے سخت سزا دوں گا یا اسے ذبح کر ڈالوں گا
یا میرے سامنے (اپنی بے قصوری) کی دلیل صریح پیش کرے

22 ابھی تھوڑی ہی دیر ہوئی تھی کہ (ہد ہد آمو جو د ہو اور) کہنے لگا کہ
مجھے ایک ایسی چیز معلوم ہوئی ہے جس کی آپ کو خبر نہیں

اور میں آپ کے پاس (شہر) سب سے ایک سچی خبر لے کر آیا ہوں

میں نے ایک عورت دیکھی کہ ان لوگوں پر بادشاہت کرتی ہے
اور ہر چیز اسے میسر ہے اور اس کا ایک بڑا تخت ہے

میں نے دیکھا کہ وہ اور اس کی قوم خدا کو چھوڑ کر آفتاب کو سجدہ کرتے ہیں
اور شیطان نے انکے اعمال انہیں آراستہ کر دکھائے ہیں اور انکو راستے سے روک رکھا ہے
پس وہ راستے پر نہیں آئے (اور نہیں سمجھتے)

کہ خدا کو جو آسمانوں اور زمین میں چھپی چیزوں کو ظاہر کر دیتا اور
تمہارے پوشیدہ اور ظاہر اعمال کو جانتا ہے کیوں نہ سجدہ کریں

خدا کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں وہی عرش عظیم کا مالک ہے

(سلیمان نے) کہا (اچھا) ہم دیکھیں گے تو نے سچ کہا ہے یا تو جھوٹا ہے

یہ میرا خط لے جا اور اسے ان کی طرف ڈال دے

پھر ان کے پاس سے پھر آ اور دیکھ کہ وہ کیا جواب دیتے ہیں

(ملکہ نے) کہا دربار والو! میری طرف ایک نامہ گرامی ڈالا گیا ہے

وہ سلیمان کی طرف سے ہے اور مضمون یہ ہے

شروع خدا کا نام لے کر جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

(بعد اس کے یہ) کہ مجھ سے سرکشی نہ کرو اور مطیع و منقاد ہو کر میرے پاس چلے آؤ

(خط سنا کر) کہنے لگی کہ اہل دربار میرے اس معاملہ میں مجھے مشورہ دو

جب تک تم حاضر نہ ہو (اور اصلاح نہ دو) میں کسی کام کو فیصلہ کرنے والی نہیں

33 وہ بولے کہ ہم بڑے زور آور سخت جنگجو ہیں
اور حکم آپ کے اختیار میں ہے تو جو حکم کیجیے گا (اس کے مال پر) نظر کر لیجئے گا

34 اس نے کہا کہ بادشاہ جب کسی شہر میں داخل ہوتے ہیں تو اسکو
تباہ کر دیتے ہیں اور وہاں عزت والوں کو ذلیل کر دیا کرتے ہیں
اور اسی طرح یہ بھی کریں گے

35 اور میں ان کی طرف کچھ تحفہ بھیجتی ہوں اور دیکھتی ہوں کہ قاصد کیا جواب لاتے ہیں

36 جب (قاصد) سلیمان کے پاس پہنچا تو سلیمان نے کہا کیا تم مجھے مال سے مدد دینا چاہتے ہو
جو کچھ خدا نے مجھے عطا فرمایا ہے وہ اس سے بہتر ہے جو تمہیں دیا ہے
حقیقت یہ ہے کہ تم ہی اپنے تحفے سے خوش ہوتے ہو گے

37 اس کے پاس واپس جاؤ
ہم ان پر ایسے لشکر سے حملہ کریں گے جس کے مقابلے کی انکو طاقت نہ ہوگی
اور انکو وہاں سے بے عزت کر کے نکال دیں گے اور وہ ذلیل ہوں گے

38 (سلیمان) نے کہا کہ اے دربار والو!
کوئی تم میں ایسا ہے کہ قبل اسکے کہ وہ لوگ فرمانبردار ہو
کر ہمارے پاس آئیں ملکہ کا تخت میرے پاس لے آئے

39 جنات میں سے ایک قوی ہیکل جن نے کہا کہ
قبل اسکے کہ آپ اپنی جگہ سے اٹھیں میں اس کو آپ کے پاس لا حاضر کرتا ہوں
اور میں اس (کے اٹھانے کی) طاقت رکھتا ہوں (اور) امانت دار ہوں

40
 ایک شخص جس کو کتاب الہی کا علم تھا کہنے لگا کہ
 میں آپ کی آنکھ جھپکنے سے پہلے پہلے اسے آپ کے پاس حاضر کیے دیتا ہوں
 جب سلیمان نے تخت کو اپنے پاس رکھا ہوا دیکھا تو کہا کہ
 یہ میرے پروردگار کا فضل ہے تاکہ مجھے آزمائے کہ میں شکر کرتا ہوں یا کفرانِ نعمت کرتا ہوں
 اور جو شکر کرتا ہے تو اپنے ہی فائدے کے لئے شکر کرتا ہے
 اور جو ناشکری کرتا ہے تو میرا پروردگار بے پروا (اور) کرم کرنے والا ہے

41
 سلیمان نے کہا کہ ملکہ کے (امتحانِ عقل کے) لئے اس کے تخت کی صورت بدل دو
 دیکھیں کہ وہ سوچ رہتی ہے یا ان لوگوں میں ہے جو سوچ نہیں رکھتے

42
 جب وہ آپہنچی تو پوچھا گیا کہ کیا آپ کا تخت بھی اسی طرح کا ہے؟
 اس نے کہا یہ تو گویا ہو بہو وہی ہے
 اور ہم کو اس سے پہلے ہی (سلیمان کی عظمت و شان کا) علم ہو گیا تھا اور ہم فرمانبردار ہیں

43
 اور وہ جو خدا کے سوا (اور کی) پرستش کرتی تھی (سلیمان نے) اسکو منع کیا
 (اس سے پہلے تو) وہ کافروں میں سے تھی

44
 (پھر) اس سے کہا گیا کہ محل میں چلئے
 جب اس نے اس (کے فرش) کو دیکھا تو اسے پانی کا
 حوض سمجھا اور (کپڑا اٹھا کر) اپنی پنڈلیاں کھول دیں
 (سلیمان نے کہا) یہ ایسا محل ہے جس میں (نیچے بھی) شیشے جڑے ہوئے ہیں
 وہ بول اٹھی کہ پروردگار میں اپنے آپ پر ظلم کرتی رہی تھی

اور (اب) میں سلیمان کے ہاتھ پر خدائے رب العالمین پر ایمان لاتی ہوں

45 اور ہم نے شموذ کی طرف ان کے بھائی صالح کو بھیجا کہ خدا کی عبادت کرو
تو دو فریق ہو کر آپس میں جھگڑنے لگے

46 (صالح نے) کہا کہ بھائیو تم بھلائی سے پہلے برائی کے لئے کیوں جلدی کرتے ہو؟
(اور) خدا سے بخشش کیوں نہیں مانگتے تاکہ تم پر رحم کیا جائے؟

47 وہ کہنے لگے کہ تم اور تمہارے ساتھی ہمارے لئے شگون بد ہو
(صالح نے) کہا کہ تمہاری بد شگونی خدا کی طرف سے ہے
بلکہ تم ایسے لوگ ہو جن کی آزمائش کی جاتی ہے

48 اور شہر میں نو شخص تھے جو ملک میں فساد کیا کرتے تھے اور اصلاح سے کام نہیں لیتے تھے

49 کہنے لگے کہ خدا کی قسم کھاؤ کہ ہم رات کو اس پر اور اسکے گھر والوں پر شب خون ماریں گے
پھر اس کے وارث سے کہہ دیں گے کہ ہم صالح کے گھر
والوں کے موقع ہلاکت پر گئے ہی نہیں اور ہم سچ کہتے ہیں

50 اور وہ ایک چال چلے
اور ہم بھی ایک چال چلے اور انکو کچھ خبر نہ ہوئی

51 تو دیکھ لو کہ ان کی چال کا انجام کیسا ہوا؟
ہم نے ان کو ان کی قوم سب کو ہلاک کر ڈالا

52 اب یہ ان کے گھر ان کے ظلم کے سبب خالی پڑے ہیں
جو لوگ دانش رکھتے ہیں ان کے لئے ان میں نشانی ہے

اور جو لوگ ایمان لائے اور ڈرتے تھے ان کو ہم نے نجات دی

.53

اور لوط کو (یاد کرو) جب انہوں نے اپنی قوم سے کہا کہ

.54

تم بے حیائی (کے کام) کیوں کرتے ہو اور تم دیکھتے ہو

کیا تم عورتوں کو چھوڑ کر لذت (حاصل کرنے) کے لئے مردوں کی طرف مائل ہوتے ہو

.55

حقیقت یہ ہے کہ تم لوگ احمق لوگ ہو

تو ان کی قوم کے لوگ (بولے تو) یہ بولے اور اسکے سوا ان

.56

کا کچھ جو اب نہ تھا کہ لوط کے گھر والوں کو شہر سے نکال دو

یہ لوگ پاک رہنا چاہتے ہیں

تو ہم نے ان کو ان کے گھر والوں کو نجات دی مگر ان کی بیوی کہ

.57

اس کی نسبت ہم نے مقرر کر رکھا ہے (کہ وہ پیچھے رہنے والوں میں ہوگی)

اور ہم نے ان پر مینہ برسایا

.58

سو (جو) مینہ ان لوگوں پر برسا جن کو متنبہ کر دیا گیا تھا برا تھا

کہہ دو کہ سب تعریف خدا ہی کو سزاوار ہے اور اسکے بندوں پر سلام ہے جن کو اس نے منتخب فرمایا

.59

بھلا خدا بہتر ہے یا وہ جن کو یہ اسکا شریک ٹھہراتے ہیں

بھلا کس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا

.60

اور (کس نے) تمہارے لئے آسمان سے پانی برسایا؟

(ہم نے)

پھر ہم ہی نے اس سے سرسبز باغ اگائے
تمہارا کام تو نہ تھا کہ تم ان کے درختوں کو اگاتے
تو کیا خدا کے ساتھ کوئی اور معبود بھی ہے؟
(ہرگز نہیں)

بلکہ یہ لوگ راستے سے الگ ہو رہے ہیں

بھلا کس نے زمین کو قرار گاہ بنایا
اور اسکے بیچ میں نہریں بنائیں اور اس کے لئے پہاڑ بنائے
اور (کس نے) دو دریاؤں کے بیچ اوٹ بنائی؟
(یہ سب کچھ خدا نے بنایا)
تو کیا خدا کے ساتھ کوئی اور معبود بھی ہے؟
(ہرگز نہیں)

بلکہ ان میں اکثر دانش نہیں رکھتے

بھلا کون بے قرار کی التجا قبول کرتا ہے جب وہ اس سے دعا کرتا ہے
اور (کون اسکی) تکلیف کو دور کرتا ہے
اور (کون) تم کو زمین میں (انگلوں کا) جانشین بناتا ہے
(یہ سب کچھ خدا کرتا ہے)
تو کیا خدا کے ساتھ کوئی اور معبود بھی ہے؟
(ہرگز نہیں)

مگر تم غور بہت کم کرتے ہو

بھلا کون تم کو جنگل اور دریا کے اندھیروں میں راستہ بتاتا ہے
اور (کون) ہواؤں کو اپنی رحمت کے آگے خوشخبری بنا کر بھیجتا ہے؟

(یہ سب کچھ خدا ہی کرتا ہے)

تو کیا خدا کے ساتھ کوئی اور معبود بھی ہے؟

(ہرگز نہیں)

یہ لوگ جو شرک کرتے ہیں خدا (کی شان) اس سے بلند ہے

بھلا کون خلقت کو پہلی بار پیدا کرتا پھر اس کو بار بار پیدا کرتا رہتا ہے

اور (کون) تم کو آسمان اور زمین سے رزق دیتا ہے

(یہ سب کچھ خدا ہی کرتا ہے)

تو کیا خدا کے ساتھ کوئی اور معبود بھی ہے؟

(ہرگز نہیں)

کہہ دو کہ (مشرکوں) اگر تم سچے ہو تو دلیل پیش کرو

کہہ دو کہ جو لوگ آسمانوں اور زمین میں ہیں خدا کے سوا غیب کی باتیں نہیں جانتے

اور نہ یہ جانتے ہیں کہ کب (زندہ کر کے) اٹھائے جائیں گے

بلکہ آخرت (کے بارے) میں ان کا علم منتہا ہو چکا ہے

بلکہ وہ اس سے شک میں ہیں

بلکہ اس سے اندھے ہو رہے ہیں

اور جو لوگ کافر ہیں کہتے ہیں کہ جب ہم اور ہمارے باپ دادا

مٹی ہو جائیں گے تو کیا ہم پھر قبروں سے نکالے جائیں گے؟

یہ وعدہ ہم سے اور ہمارے باپ دادا سے پہلے ہوتا چلا آیا ہے
(کہاں کا اٹھنا اور کیسی قیامت؟) یہ صرف پہلے لوگوں کی کہانیاں ہے

.68

کہہ دو کہ ملک میں چلو پھرو دیکھو کہ گنہگاروں کا کیا انجام ہوا ہے؟

.69

اور ان (کے حال) پر غم نہ کرنا اور نہ ان چالوں سے جو یہ کر رہے ہیں دل تنگ ہونا

.70

اور کہتے ہیں کہ اگر تم سچے ہو تو یہ وعدہ کب پورا ہوگا

.71

کہہ دو کہ جس (عذاب) کے لئے تم جلدی کر رہے
ہو شاید اس میں سے کچھ تمہارے نزدیک آ پہنچا ہو

.72

اور تمہارا پروردگار تو لوگوں پر فضل کرنے والا ہے لیکن ان میں سے اکثر شکر نہیں کرتے

.73

اور جو باتیں ان کے سینوں میں پوشیدہ ہوتی ہیں اور جو کام
وہ ظاہر کرتے ہیں تمہارا پروردگار ان (سب) کو جانتا ہے

.74

اور آسمانوں اور زمین میں کوئی پوشیدہ چیز نہیں ہے مگر (وہ) کتاب روشن میں (لکھی ہوئی) ہے

.75

بیشک یہ قرآن بنی اسرائیل کے سامنے اکثر باتیں جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں بیان کر دیتا ہے

.76

اور بے شک یہ مومنوں کے لئے ہدایت و رحمت ہے

.77

تمہارا پروردگار (قیامت کے روز) ان میں اپنے حکم سے فیصلہ کر دے گا
اور وہ غالب (اور) علم والا ہے

.78

تو خدا پر بھروسہ رکھو
تم تو حق صریح پر ہو

.79

<p>کچھ شک نہیں کہ تم مردوں کو (بات) نہیں سنا سکتے اور نہ بہروں کو جبکہ وہ پیٹھ پھیر کر پھر جائیں آواز سنا سکتے ہو</p>	.80
<p>اور نہ اندھوں کو مگر ابی سے (نکال کر) راستہ دکھا سکتے ہو تم تو ان ہی کو سنا سکتے ہو جو ہماری آیتوں پر ایمان لاتے ہیں اور وہ فرمانبردار ہو جاتے ہیں</p>	.81
<p>اور جب ان کے بارے میں (عذاب کا) وعدہ پورا ہو گا تو ہم ان کے لئے زمین میں سے ایک جانور نکالیں گے جو ان سے بیان کر دے گا اس لئے کہ لوگ ہماری آیتوں کی پر ایمان نہیں لاتے تھے</p>	.82
<p>اور جس روز ہم ہر امت میں سے اس گروہ کو جمع کریں گے جو ہماری آیتوں کی تکذیب کرتے تھے تو ان کی جماعت بندی کی جائے گی</p>	.83
<p>یہاں تک کہ جب (سب) آجائیں گے تو (خدا) فرمائے گا کہ کیا تم نے میری آیتوں کو جھٹلایا تھا اور تم نے (اپنے) علم سے ان پر احاطہ تو کیا ہی نہ تھا بھلا تم کیا کرتے تھے؟</p>	.84
<p>اور ان کے ظلم کے سبب ان کے حق میں وعدہ (عذاب) پورا ہو کر رہے گا تو وہ بول بھی نہ سکیں گے</p>	.85
<p>کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ ہم نے رات کو (اس لئے) بنایا ہے کہ اس میں آرام کریں اور دن کو روشن (بنایا کہ اس میں کام کریں؟) بے شک اس میں مومن لوگوں کے لئے نشانیاں ہیں</p>	.86
<p>اور جس روز صور پھونکا جائے گا تو جو لوگ آسمانوں میں اور جو زمین میں ہیں سب گھبرا اٹھیں گے مگر وہ جسے خدا چاہے اور سب اس کے پاس عاجز ہو کر چلے آئیں گے</p>	.87

اور تم پہاڑوں کو دیکھتے ہو تو خیال کرتے ہو کہ (اپنی جگہ پر) کھڑے ہیں
مگر وہ (اس روز) اس طرح اڑے پھریں گے جیسے بادل
(یہ) خدا کی کاریگری ہے جس نے ہر چیز کو مضبوط بنایا
بے شک وہ تمہارے سب افعال سے باخبر ہے

.88

جو شخص نیکی لے کر آئے گا تو اس کے لئے اس سے بہتر (بدلہ تیار) ہے
اور ایسے لوگ (اس روز) گھبراہٹ سے بے خوف ہوں گے

.89

اور جو برائی لے کر آئے گا تو ایسے لوگ اوندھے منہ دوزخ میں ڈال دیئے جائیں گے
تم کو تو ان ہی اعمال کا بدلہ ملے گا جو تم کرتے رہے ہو

.90

(کہہ دو) کہ مجھ کو یہی ارشاد ہوا ہے کہ اس شہر (مکہ) کے مالک کی عبادت
کروں جس نے اس کو محترم (اور مقام ادب) بنایا ہے اور سب چیز اسی کی ہے
اور یہ بھی حکم ہوا ہے کہ اس کا حکم بردار رہوں

.91

اور یہ بھی کہ قرآن پڑھا کروں
تو جو شخص راہ راست اختیار کرتا ہے تو اپنے فائدے کے لئے اختیار کرتا ہے
اور جو گمراہ رہتا ہے تو کہہ دو کہ میں تو صرف نصیحت کرنے والا ہوں

.92

اور کہو کہ خدا کا شکر ہے وہ تم کو عنقریب اپنی نشانیاں دکھائے گا تو تم انکو پہچان لو گے
اور جو کام تم کرتے ہو تمہارا پروردگار ان سے بے خبر نہیں ہے

.93

